

ない場合があります。

申込先・詳細…消防署救急課
☎382・5465

手話通訳登録者(非常勤)

業務内容…聴覚などに障がいのある方の依頼に基づき、医療機関の受診や各種手続きなどにおける通訳業務に従事(実際に通訳に従事する時間は不定期)。

応募資格…次のいずれかの条件を満たす方。①日本手話通訳士資格または手話通訳者全国統一試験の合格者。②北海道手話通訳者養成講座の修了者。③他市町村での手話通訳の経験者。④そのほか手話通訳に必要な技術を有すること。応募方法…履歴書と論文(これまでの手話活動を通じて感じたこと「または」あなたの考える手話通訳とは」をテーマに400字程度で自由に記載)を提出。認定試験合格者は認定証、養成講座修了者は修了証などの応募資格が確認できるもの(写し可)を添付。

応募締切…3月14日(月)までに必要書類を郵送(必着)。

選考方法…個別面接・技術試験(読み取り、聞き取り)。

面接・試験日…3月19日(土)10時に総合社会福祉センターで実施。応募資格①のうち直近2年間に活動実績がある場合は技術試験を免除。応募先・詳細…福祉課

☎381・1031
〒067-8674 高砂町6

後期高齢者医療制度 運営協議会委員

市民代表として制度の運営に関する重要事項を審議していただきます。

応募資格…道内在住の満20歳以上の方(議員や公務員などを除く)。応募人数…5名。

任期…7月から2年間(年3回開催予定)。応募方法…北海道後期高齢者医療広域連合、市区町村窓口にある応募要領を参照。

応募締切…4月28日(木)。

選考…選考委員会を設置し、提出された小論文などにより総合的に委員を選考。

報酬など…1日につき5千円の報酬と旅費を支給。

詳細…北海道後期高齢者医療広域連合 ☎290・5601



納税はお済みですか？

国民健康保険税 第10期 3/31(木)

夜間納税窓口 毎週木曜日(祝日除く)20:00[※]～

日曜納税窓口 3/27(日)10:00～15:00



☐座振替の利用をおすすめしています

詳細 納税課 ☎381-1013

市内中学生から応募のあった税に関する標語

「大切な 税をしっかりと 理解しよう」

札幌東税務署長賞・江別第一中学校
いいじま みほ
飯島 美穂さんの作品

「ご不用の「こいのぼり」 お譲りください」

「第13回こいのぼりフェスティバル」の開催に伴い、千歳川にこいのぼりを川渡しを行うため、募集します。



対象…長さ2m以上のナイロン製のこいのぼり。提供方法…3月22日(火)～4月8日(金)までに教育委員会に直接ご持参いただくか、受け取りに伺います。

詳細…生涯学習課青少年係
☎381・1069

「コミセンまつり2016 古本募集」

4月開催のコミセンまつりで行う古本リサイクルコーナー用の本を募集します。文庫本または単行本をお持ちください。※雑誌、漫画、辞書、カタログ、不健全図書、汚れのひどいものは不可。

受付期間…4月1日(金)～15日(金)10時～16時。

詳細…コミュニティセンター
☎382・2376

パソコンボランティア

パソコンサポーターとして初心者に指導する方を募集します。

募集人数…若干名(先着)。

募集対象…資格は問いませんが、パソコンに関する知識があり、月2回程度第1・第3土・日曜日活動できる方。

活動期間…4月～平成29年3月。

申込方法…3月13日(日)までに電話または直接(10時～17時)。

会場…応募先・詳細…情報図書館
☎384・0202

暮らし

車庫や物置などの建築確認

車庫やカーポート、物置などを建築する場合、住宅の建築後であっても、床面積が10㎡を超えるものは建築確認申請が必要です(準防火地域内では10㎡以下でも必要です)。コンテナを倉庫などとして利用する場合も同様です。



建築確認を受けずに建てて法に適合しない場合、違反建築物として処分を受けたり近所トラブルの原因となる場合があります。建築確認を要しない場合も、建築基準法に適合する必要があります。

詳細…建築指導課 ☎381・1042

ほけんの
窓口

保険のことは
専門家に

無料相談

生命
保険
損害
保険

イオン江別店 ☎011-380-5060

営業時間/9:00～21:00 定休日/なし

江別市幸町35 イオン江別3F

駐車場

キッズコーナー



ほけんの窓口グループ
マスコミキャラクター
「イトコドリ」

B4HW-A151015-06 募集代理店 ほけんの窓口グループ株式会社

2月10日付けで札幌圏都市計画用途地域（野幌駅南通の沿道の一部）の変更および札幌圏都市計画地区計画（大麻地区）の決定をしました。

都市計画の変更・決定

墓所の使用申し込み開始
市営墓地やすらぎ苑の申請書は市民生活課で配布しているほか、市ホームページから入手できます。
応募資格：市内に1年以上住民登録のある方で、亡くなった親族の焼骨を管理し、3年以内にお墓の建立を予定している方。
申込期間：3月7日（月）～4月15日（金）。
申込先・詳細：市民生活課 生活衛生係 ☎ 381・1094

暮らし

パブリックコメント 意見を募集します

江別第一小学校放課後児童クラブ条例（案）

平成28年11月に開設予定の江別第一小学校放課後児童クラブの設置および管理などに関し、江別第一小学校放課後児童クラブ条例（案）をまとめました。

募集期間 3/7（月）～4/6（水）

提出先・詳細 子育て支援課

〒067-8674 高砂町6

☎ 381-1408 ☎ 381-1070

✉ kosodate@city.ebetsu.lg.jp

■条例・計画（案）の配布場所

子育て支援課窓口、市役所本庁舎1階情報公開コーナー、市役所大麻出張所、水道庁舎証明交付窓口、情報図書館、市民会館、各公民館、野幌鉄南・豊幌の各地区センター。
※市ホームページからも入手可。

■意見の提出方法

任意の様式で住所・氏名を明記し、持参、郵便（必着）、ファクス、Eメールで提出先へ。ご意見は、個人を特定せずに市ホームページなどで公開する予定です。
※電話での受付不可。意見提出者へ通知はしません。



用途地域変更箇所

●札幌圏都市計画用途地域の変更
都市計画道路野幌駅南通の沿道の一部を第一種住居地域に変更。
●札幌圏都市計画地区計画の決定
交通利便性の高さを生かし地域の産業振興やまちの魅力を寄与する土地利用を図ることを目的とする地区計画を決定。



地区計画決定箇所

詳細：都市計画課 ☎ 381・1038

健康・福祉

元気の達人養成講座

介護に頼らず、いつまでも生き生きと自分らしく暮らすための日々の生活のポイントを全3回で学びます。運動や食事、口腔ケアや病気の予防など講話や実技があります。【無料】

日時：①4月5・12・26日（火）。

②4月8・15・22日（金）。いずれも10時～12時。

会場：①江別元町地区センター。②文京台地区センター。

対象：65歳以上の介護認定を受けていない方で全3回受講できる市民。

定員：①先着10名。②先着15名。

申込方法：3月1日（火）から電話または直接。

申込先・詳細：①江別第一地域包

括支援センター ☎ 389・4144
②大麻第一地域包括支援センター ☎ 388・5100

ふれあい入浴デー

市内に住む65歳以上の方とその介添人を対象に、公衆浴場の無料開放を行っています。

日程：3月28日（月）。※毎月第4月曜日。
時間：各浴場の通常営業時間内。

浴場名	住所・電話番号
栄湯	向ヶ丘6-16 ☎ 382-2720
花仙湯	一番町12 ☎ 382-3568
清美湯	あけぼの町14-13 ☎ 382-2978
東の湯	野幌東町13-14 ☎ 383-7396
松の湯	弥生町34-16 ☎ 382-5366

詳細：介護保険課高齢福祉係 ☎ 381・1067

江別市障がい者タクシー 利用券を交付

障がい者の生活圏拡大などを目的として、タクシー利用券を交付します。

対象：市内居住者で身体障害者手帳の障がいの程度が1級・2級の方、療育手帳の障がいの程度がA判定の方、または精神障害者保健福祉手帳の障がいの程度が1級の方（入院中・入所中の方、人工透析患者通院交通費の助成を受けている方は対象になりません）。
交付枚数：24枚（1枚につき、小型車または普通車基本料金相当額

資源物高く買います！当社ヤードまでお持ち込み下さい！現金買い取り実施中！

自治会・小学校・
中学校の資源回収

営業時間：AM8:15～PM4:30
（日曜のみ PM1:00～PM4:30）

市内実績・信用一番

有限会社 江別資源

江別市新栄台1-3 TEL384-1357

北海道公安委員会 古物商許可：第101050000420号



善意に感謝します

昨年12月中にご寄附いただいた
個人・法人・団体で、公表に同意いた
だいた皆さんです。

ふるさと納税

857件 1,067万4,965円

※氏名などについては市ホームページ
に掲載させていただきます。

一般事業寄附

江別ライオンズクラブ様 10万円

社会事業寄附

野幌遊楽街振興会様 3万円

詳細 契約管財課 ☎ 381-1147

を助成を上限とし、申請した月により異なります。4月から利用可。
申込方法…平成27年度にチケットの交付を受けた方には申請書を送付しますので、記入のうえ返送してください。初めて申請する方は電話でお問い合わせください。
申込先・詳細…福祉課障がい福祉係 ☎ 381・1031

人工透析患者通院交通費
(福祉タクシー利用券)を交付

人工透析のため医療機関に通院されている方に福祉タクシー利用券を交付します。

対象…腎臓機能障がいにより身体障害者手帳の交付を受けた市内居住者で、人工透析のため医療機関に通院している方(入院中・入所中の方は対象になりません)。

交付枚数…90枚(1枚につき、小型車または普通車基本料金相当額を助成を上限とし、週の透析回数や申請した月により異なります。4月から利用可)。

申込方法…平成27年度にチケットの交付を受けた方には申請書を送付しますので、記入のうえ返送してください。初めて申請する方は電話でお問い合わせください。
申込先・詳細…福祉課障がい福祉係 ☎ 381・1031

身体障害者手帳をお持ちの方

平成29年7月から、身体障害者手帳情報のマイナンバー制度による活用が始まります。氏名・住所変更、お亡くなりになられた方の古い手帳があるときや、何らかの事情で身体障害者手帳を2冊お持ちのときなどには、「届出」や「再交付申請」が必要になりますので、早めに手続きをお願いします。

詳細…福祉課障がい福祉係 ☎ 381・1031

4月1日から日本脳炎の
予防接種が定期接種に

他府県で定期接種として実施されて

ている日本脳炎の予防接種が、4月1日から北海道においても定期接種として実施されることになりました。【無料】

接種回数…1期/3回、2期/1回の計4回接種。

対象・接種時期…①平成21年10月2日生まれ以降の方。1期/生後6か月以上90か月未満。2期/9歳

以上13歳未満。②平成19年4月2日から平成21年10月1日生まれの方。1期/生後6か月以上90か月未満または9歳以上13歳未満。2期/9歳以上13歳未満。③平成8年4月2日から平成19年4月1日生まれの方。1期および2期/20歳未満。そのほか…実施医療機関など詳細は、決まり次第、市ホームページ、自治会回覧などでお知らせします。

詳細…保健センター ☎ 385・5252

後期高齢者医療制度の
住民説明会

北海道後期高齢者医療広域連合による住民説明会を開催します。直接会場へ。

内容…後期高齢者医療保険平成28年度の保険料について・健康講話。

日時…3月23日(水)10時~12時。

会場…市民会館21号室。

詳細…医療助成課 ☎ 381・1403

糖尿病教室

どなたでも参加できます。開始15分前より希望者に血糖値測定を行っていただきます(測定は定員制)。

日時…①3月11日(金)。②3月25日(金)いずれも15時~16時。直接会場へ。【無料】

内容…①糖尿病と合併症(田中総合内科医師)、薬物療法のここがポイント!! (多田薬剤師)。

②外食をどう選ぶ? 外食利用の心得(山口管理栄養士)、グループワーク「血糖値を上げるもの、下げ

るもの」。会場…市立病院2階講義室。詳細…市立病院診療技術部栄養科 ☎ 382・5151

税・証明

軽自動車などの廃車・各種変更の手続き

軽自動車税は毎年4月1日現在で原動機付自転車、小型特殊自動車、軽自動車、2輪小型自動車などを所有する方に対して、車両を定置している市町村が課税します。廃車や譲渡、定置場所を変更した場合などは手続きが必要です。手続きについては車種により異なりますので、次の窓口で忘れずに行いましょう。

車種	手続き場所
原動機付自転車 (125cc以下)	市民税課税制係 市役所本庁舎1階⑩窓口 ☎ 381-1012
小型特殊自動車 (トラクターなど)	江別自転車商組合 ※原動機付自転車のみ (文京台東町1-13(有)奥野商会) ☎ 386-0077
4輪軽自動車 2輪(125cc超250cc以下) トレーラー・雪上車	全国軽自動車協会連合会 札幌地区事務取扱所 (札幌市北区新川5条20丁目1-20) ☎ 768-3955
2輪小型自動車 (250cc超)	北海道運輸局札幌運輸支局 (札幌市東区北28条東1丁目1-1) ☎ 050-5540-2001

詳細…市民税課税制係 ☎ 381・1012

ERAは世界の不動産ネットワークLIXILグループのメンバーです。

江別エリアの不動産のことなら外山不動産にお任せください。
安心取引の不動産No.1サービス <http://www.tfinc.co.jp>

ERA
REAL ESTATE
JAPAN
LIXIL

北海道知事免許石狩(7)第4734号

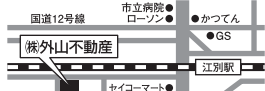
株式会社 外山不動産

〒067-0063 江別市上江別西町3-15

0120-215-915

TEL 384-5761 FAX 382-5478

賃貸管理・リフォームの事なら…外山ホーム 国土交通大臣(1)第588号



屋根・外壁の事なら

お気軽に
ご相談下さい

雪庇対策

屋根・外壁工事
点検・メンテナンス

当社は「美味しい江別」のプロジェクトを応援しています

エクステリアのことなら

電話・インターネットにて受付中!



株式会社 藤原板金

江別市江別太686番地10
TEL.011-383-1293
<http://www.yoiyane.com>

事業者向け



生ごみ堆肥化容器の登録販売店を募集

登録要件…市内に店舗があること、購入者へ容器の使用方法を説明できること、市への助成金請求事務を適正に処理できること。

助成対象容器…段ボール式・密閉式・コンポスト容器。※電気式容器およびボカシなどは対象外。

申込方法…申請書類にて受け付け。そのほか…現在5店舗（リビングシヨップやまもと、長井学園錦町ワークサポート陽だまりの郷、ホームマック江別店・上江別店・スーパーデポ元江別店）が登録しています。

申込先・詳細…廃棄物対策課減量推進係 ☎383・4211

市立病院の職員募集

- ①理学療法士・作業療法士（正職員）
- ②社会福祉士（正職員）
- ③看護師・准看護師・助産師（非常勤）
- ④看護助手（非常勤）

給料 ①月額17万2,800円～
②月額17万4,200円～
③時給：看護師1,380円～、
准看護師1,280円～、助産師1,450円～
④時給：外来890円、一般病棟940円、精神病棟950円

応募資格 ①S56/4/2以降生まれで、理学療法士もしくは作業療法士の有資格者または平成28年4月資格取得見込者
②S45/4/2以降生まれで、社会福祉士の有資格者かつ医療法による病院で医療相談の実務経験者

- ③看護師・准看護師・助産師の有資格者
- ④資格要件なし

試験日 ①②3/23（水）

③④応募次第随時面接

応募方法 ①②試験日の5日前までに必要書類（市立病院で配布、市立病院ホームページからも入手可）を提出

③履歴書と資格免許の写しを提出

④履歴書を提出

応募先・詳細 市立病院管理課総務係
〒067-8585 若草町6 ☎382-5151

☎http://www.ebetsu-hospital.jp/

元町アンビシャスプラザ
入居企業の募集

起業家などの活動を支援するための入居費用が安価な業務施設です。現在、2室（約51㎡、約37㎡）の入居企業を募集中です。



賃料（月額・消費税込）

51.39㎡の部屋…79,921円

37.14㎡の部屋…57,759円

随時
見学可

所在地…元町11・5。
詳細…企業立地課 ☎381・1087

その他

男女共同参画基本計画の
進捗状況を公開

「江別市男女共同参画を推進するための条例」に基づき、平成26年度の施策実施状況を公開しています。

公開場所…市役所本庁舎1階情報公開コーナー、情報図書館、各公民館に報告書を配置しているほか、市のホームページにも掲載しています。詳細…政策推進課

☎381・1033

土地取引を行う場合は
届出が必要です

公有地の拡大の推進に関する法律（公拓法）、国土利用計画法（国土法）では、次の表のとおり届出が必要です。詳しくは、担当までご連絡ください。

届出要件表

	届出対象となる土地取引の面積			届出期間	届出をする者
	市街化区域	市街化調整区域	その他		
公拓法	5,000㎡以上	不要	都市計画決定区域を含む場合200㎡以上	契約前	譲渡人
国土法	2,000㎡以上	5,000㎡以上	取引面積は小さくても、土地の利用合計面積が左記以上となる場合	契約後（契約日を含む2週間以内）	権利取得者（譲受人）

絡ください。
対象…対象要件に該当する土地取引する方。

詳細…都市計画課
☎381・1038

マイナビ看護学生就職セミナーに
江別市立病院が参加します！

病院の概要や教育・研修制度、福利厚生、奨学金制度などの説明や、疑問や不安にお答えします。江別市立病院ブースにぜひお越しください！

日時 3/26（土）13:00～17:00

会場 札幌パークホテル（札幌市中央区南10西3）

頑張る看護学生を応援！
江別市立病院修学資金

看護学校の在籍期間に月額3万円の貸付を受けることができます。選考は書類審査・面接。卒業後直ちに市立病院に採用となった場合は、貸付期間と同じ期間の勤務により返還を免除されます。

詳細 市立病院管理課総務係 ☎382-5151



墓石用特許
特殊ゲル

免震工法

地震の揺れを抑制し安心墓石

一般社団法人 日本石材産業協会 認定

お墓ディレクター5名在籍

墓石診断・相談を無料で承ります

施工保証

安心の施工保証付

当社独自基準の安心無償保証

どんな事でもご相談下さい!!

お墓新設・建て替え・補修
移転や墓所返還の解体工事

お墓無料相談ダイヤル ☎0120-38-3159

有限会社 鈴木石材工業

http://www.stone-suzuki.co.jp

- ◆本社・工場 TEL 382-3159
江別市高砂町25-13
- ◆霊園前営業所 TEL 380-1114
江別市いずみ野39-4